

Habakkuk 1

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17

Text

Hebrew

1	הַמִּשְׁאֵל אֲשֶׁר חָזָה חִבְקִיָּק הַנְּבִיא יהוה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name
2	It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 שְׁוַעֲתִי וְלֹא תִשְׁמַע אֲזַעֲק אֲלֵיךְ חֲמָס וְלֹא תוֹשִׁיעַ
3	יהי plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The word יהי means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 רִיב וּמִדּוֹן יֵשָׂא
4	את plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה.Genesis 1:1 הַצִּדִּיק עַל כֵּן יֵצֵא מִשְׁפָּט מִצֶּקֶל
5	רָאוּ בְּגוֹיִם וְהִבִּיטוּ וְהִתְמַהּוּ תִמְהוּ כִּי פָעַל פָּעַל בְּיַמֵּיכֶם לֹא תֵאֱמִינוּ כִּי יִסְפָּר

	אתָּ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew אתָּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 הַכֶּשֶׁדִּים הָגוֹי הַיָּמִר וְהַנְּמֹהָר אַרְצָא plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
6	hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אָרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order. Genesis 12:1 לְרֶשֶׁת מִשְׁכָּנֹת לֹא לוֹ
7	אֵלִים וְנוֹרָא הוּא מִמֶּנּוּ מִשְׁפָּטוֹ וּשְׁאֵתוֹ יֵצֵא
8	וְקָלוּ מִנְמָרִים סוֹסִיוֹ וְחִדּוֹ מִזֵּאֲבֵי עֶרֶב וּפָשׁוּ פִּרְשָׁיו וּפְרָשָׁיו מִרְחוֹק יָבֹאוּ יַעֲמֻ כְּנָשָׁר חֵשׁ לֶאֱכֹל
9	פָּנִים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: * Face * Presence * Front or surface Noun. Masculine. Although it looks plural in form (ending in -ים), it is almost always used as a singular in meaning - a type of plural of intensity or plural of form common in Hebrew for body parts that come in pairs or have multiple aspects. קִדְיָמָה וַיֵּאָסֹף כְּחוֹל שָׁבִי
10	וְהוּא בַּמְּלָכִים יִתְקַלֵּס וְרֹזְנִים מִשְׁתַּח לֹו הוּא לְכָל מִבְצָר יִשְׁתַּח וַיִּצְבֹּר עֹפֹר וַיִּלְכְּדָהּ

רוּחַ [רוּחַ חַיָּה](#) plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big

hebrew

Meaning:

* Wind * Breath * Spirit

Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament.

11 Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְהוָה). Exodus 10:13 Genesis 6:17 Genesis 41:8 Proverbs 16:32 Ecclesiastes 12:7 Genesis 1:2 Judges 3:10 Ezekiel 36:27 Genesis 2:7 John 3:8 Genesis 1:2 Genesis 8:1 [רוּחַ יְהוָה](#) plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big אֱלֹהִים

hebrew

Meanings:

* God * god * goddess * divine ones * angels

Noun, masculine

12

1

2

5	"Look among the nations, and see; wonder and be astounded. For I am doing a work in your days that you would not believe if told.
6	For behold, I am raising up the Chaldeans, that bitter and hasty nation, who march through the breadth of the earth, to seize dwellings not their own.
7	They are dreaded and fearsome; their justice and dignity go forth from themselves.
8	Their horses are swifter than leopards, more fierce than the evening wolves; their horsemen press proudly on. Their horsemen come from afar; they fly like an eagle swift to devour.
9	They all come for violence, all their faces forward. They gather captives like sand.
10	At kings they scoff, and at rulers they laugh. They laugh at every fortress, for they pile up earth and take it.
11	Then they sweep by like the wind and go on, guilty men, whose own might is their god!"
12	Are you not from everlasting, O LORD my God, my Holy One? We shall not die. O LORD, you have ordained them as a judgment, and you, O Rock, have established them for reproof.
13	You who are of purer eyes than to see evil and cannot look at wrong, why do you idly look at traitors and are silent when the wicked swallows up the man more righteous than he?
14	You make mankind like the fish of the sea, like crawling things that have no ruler.
15	He brings all of them up with a hook; he drags them out with his net; he gathers them in his dragnet; so he rejoices and is glad.
16	Therefore he sacrifices to his net and makes offerings to his dragnet; for by them he lives in luxury, and his food is rich.
17	Is he then to keep on emptying his net and mercilessly killing nations forever?

NIV

1	The oracle that Habakkuk the prophet received.
2	How long, O LORD, must I call for help, but you do not listen? Or cry out to you, "Violence!" but you do not save?
3	Why do you make me look at injustice? Why do you tolerate wrong? Destruction and violence are before me; there is strife, and conflict abounds.
4	Therefore the law is paralyzed, and justice never prevails. The wicked hem in the righteous, so that justice is perverted.
5	"Look at the nations and watch- and be utterly amazed. For I am going to do something in your days that you would not believe, even if you were told.
6	I am raising up the Babylonians, that ruthless and impetuous people, who sweep across the whole earth to seize dwelling places not their own.
7	They are a feared and dreaded people; they are a law to themselves and promote their own honor.
8	Their horses are swifter than leopards, fiercer than wolves at dusk. Their cavalry gallops headlong; their horsemen come from afar. They fly like a vulture swooping to devour;
9	they all come bent on violence. Their hordes advance like a desert wind and gather prisoners like sand.
10	They deride kings and scoff at rulers. They laugh at all fortified cities; they build earthen ramps and capture them.
11	Then they sweep past like the wind and go on- guilty men, whose own strength is their god."
12	O LORD, are you not from everlasting? My God, my Holy One, we will not die. O LORD, you have appointed them to execute judgment; O Rock, you have ordained them to punish.
13	Your eyes are too pure to look on evil; you cannot tolerate wrong. Why then do you tolerate the treacherous? Why are you silent while the wicked swallow up those more righteous than themselves?
14	You have made men like fish in the sea, like sea creatures that have no ruler.

15	The wicked foe pulls all of them up with hooks, he catches them in his net, he gathers them up in his dragnet; and so he rejoices and is glad.
16	Therefore he sacrifices to his net and burns incense to his dragnet, for by his net he lives in luxury and enjoys the choicest food.
17	Is he to keep on emptying his net, destroying nations without mercy?

NLT

1	This is the message that the prophet Habakkuk received in a vision.
2	How long, O LORD, must I call for help? But you do not listen! "Violence is everywhere!" I cry, but you do not come to save.
3	Must I forever see these evil deeds? Why must I watch all this misery? Wherever I look, I see destruction and violence. I am surrounded by people who love to argue and fight.
4	The law has become paralyzed, and there is no justice in the courts. The wicked far outnumber the righteous, so that justice has become perverted.
5	The LORD replied, "Look around at the nations; look and be amazed! For I am doing something in your own day, something you wouldn't believe even if someone told you about it.
6	I am raising up the Babylonians, a cruel and violent people. They will march across the world and conquer other lands.
7	They are notorious for their cruelty and do whatever they like.
8	Their horses are swifter than cheetahs and fiercer than wolves at dusk. Their charioteers charge from far away. Like eagles, they swoop down to devour their prey.
9	"On they come, all bent on violence. Their hordes advance like a desert wind, sweeping captives ahead of them like sand.
10	They scoff at kings and princes and scorn all their fortresses. They simply pile ramps of earth against their walls and capture them!
11	They sweep past like the wind and are gone. But they are deeply guilty, for their own strength is their god."
12	O LORD my God, my Holy One, you who are eternal—surely you do not plan to wipe us out? O LORD,] our Rock, you have sent these Babylonians to correct us, to punish us for our many sins.
13	But you are pure and cannot stand the sight of evil. Will you wink at their treachery? Should you be silent while the wicked swallow up people more righteous than they?
14	Are we only fish to be caught and killed? Are we only sea creatures that have no leader?
15	Must we be strung up on their hooks and caught in their nets while they rejoice and celebrate?
16	Then they will worship their nets and burn incense in front of them. "These nets are the gods who have made us rich!" they will claim.
17	Will you let them get away with this forever? Will they succeed forever in their heartless conquests?

LXX

	τόplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λῆμμα όplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigός, ἡ, ὁ greek Meaning: 1 * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning εἶδεν Ἀμβακοῦμ όplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ προφήτης
	ἕως τίνος κύριε κεκράξομαι καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ μή εἰσακούσῃς βοήσομαι πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning 2 * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ἀέ ἀδικούμενος καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ σώσεις
	ἵνα τί μοι ἔδειξας κόπους καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πόνους ἐπιβλέπειν ταλαιπωρίαν καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀσέβειαν ἐξ ἐναντίας μου γέγονεν κρίσις καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί 3 greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" όplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κριτής λαμβάνει

δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδὲ	greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, δὲ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 διεσκέδασται νόμος καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ διεξάγεται εἰς τέλος κρίμα διὰ τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τὸ greek Meaning: * The The definite article. 4 Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀσεβῆς καταδυναστεύει τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δίκαιον ἔνεκεν τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐξελεύσεται τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κρίμα διεστραμμένον
---	--

ὅδετε οἱ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καταφρονηταί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπιβλέψατε greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" θαυμάσατε θαυμάσια greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀφανίσθητε διότι ἔργον ἐγὼ ἐργάζομαι ἐν greek Preposition meaning "in". ταῖς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἡμέραις ὑμῶν greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning οὐ μὴ πιστεύσητε ἐάν τις ἐκδηγήται	5
---	---

δύοτι ἰδοὺ ἐγὼ ἐξεγείρω ἐφ' ὑμᾶς τοὺς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ἡ, τό
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ Χαλδαίους τοὺς
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ Χαλδαίους τοὺς
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ μαχητὰς τὸ
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐθνὸς τὸ
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πικρὸν καὶ
greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὸ
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ταχινὸν τὸ
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πορευόμενον ἐπὶ τὰ
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πλάτη τῆς
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῆς
greek Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology". It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 τοῦ
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κατακληρονομήσαι σκηνώματα οὐκ αὐτοῦ
greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

φοβερός καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπιφανής ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἔξ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κρίμα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. <td> 7 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔστιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λῆμμα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔξ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔξελεύσεται </td>	7 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔστιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λῆμμα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔξ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔξελεύσεται
---	--

8

9	συντέλεια εἰς ἀσεβείας ἔχει ἀνθεστηκότας προσώποις αὐτῶν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐξ ἐναντίας καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" συνάξει ὡς ἄμμον αἰχμαλωσίαν καὶ	10	greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτὸς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν greek Preposition meaning "in". βασιλεῶν ἐντροφῆσι καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τύραννοι παύνηα αὐτοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτὸς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς πάν greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:16Colossians 1:17 ὁχλῶμα ἐμπαίζεται καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" βαλεῖ χῶμα καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κρατήσει αὐτοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
---	---	----	--

τότε μεταβαλεί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό
greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ νεῦμα καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαι greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" διελεύσεται καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαι greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐξιλάσεται αὐτηplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigούτος / αὐτη / τοῦτο greek Meaning: 11 * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ήplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ ισχύς τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ θεῶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God μου

οὐχὶ οὐ ἀν ἀρχῆς	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἀρχή
greek	
Meaning:	
* Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain	
Noun, feminine (first declension)	
Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12 κύριε ὁ	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
θεός	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός	
greek	
Masculine noun meaning:	
* A god or goddess * God ὁ	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
ἄγιός μου καί	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί	
greek	
12	Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ μή ἀποθάνωμεν κύριε εἰς κρίμα τέταχας αὐτόν	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός	
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καί	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί	
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπ' αὐτῷ	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
ἐλέγχειν παιδεῖαν αὐτοῦ	
plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός	
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	

	καθαρός ὀφθαλμός τοῦ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ μὴ ὀρᾶν πονηρά καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπιβλέπειν ἐπὶ πόνους οὐ δυνήση ἵνα τί ἐπιβλέψεις ἐπὶ καταφρονούντας παρασιωπήσῃ ἐν greek
13	Preposition meaning "in". ἐν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καταμίμνειν ἀσεβῇ τὸν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δικαίου

	kai plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ποιήσεις plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form τούς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀνθρώπους ώς τούς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐξούας τῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό <tr><td>14</td><td> greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θαλάσσης καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ώς τά plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐπετά τά plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οὐκ ἔχοντα ἡγούμενον </td></tr>	14	greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θαλάσσης καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ώς τά plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐπετά τά plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οὐκ ἔχοντα ἡγούμενον
14	greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θαλάσσης καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ώς τά plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐπετά τά plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οὐκ ἔχοντα ἡγούμενον		

σουτἐλειαν ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". ἀγκίστρω ἀνέσπασεν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰλκυσεν αὐτὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek
Meaning
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". ἀμφιβλήστρω καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" συνήγαγεν αὐτὸν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek
Meaning
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek
Meaning:
* The
15The definite article.
Forms
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ σαγήναις αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek
Meaning
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔνεκεν τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο
greek
Meaning:
* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
Demonstrative pronoun.
οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 εὐφρανθήσεται καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek
Meaning:
* The
The definite article.
Forms
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καρδία αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek
Meaning
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

ἔνεκεν τοῦτο	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigούτος / αὐτή / τοῦτο
greek	
Meaning:	
* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it	
Demonstrative pronoun.	
οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 θύσει τῇ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	σαγήνη αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and”	θυμιάσει τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	ἀμφιβλήστρω αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	ὅτι ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
greek	
Preposition meaning “in”. αὐτοῖς	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	ἐλπίσεν μερίδα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and”	τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	βρώματα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)	ἐκλεκτά

διάplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἀμφιβαλεῖ τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀμφιβληστρον αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek 17 Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” διάplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 παντόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigᾧς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of ᾧς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:16Colossians 1:17 ἀποκτενεῖν ἕνῃ οὐ φείσεται
--

KJV

1	The burden which Habakkuk the prophet did see.
2	O LORD, how long shall I cry, and thou wilt not hear! even cry out unto thee of violence, and thou wilt not save!
3	Why dost thou shew me iniquity, and cause me to behold grievance? for spoiling and violence are before me: and there are that raise up strife and contention.
4	Therefore the law is slacked, and judgment doth never go forth: for the wicked doth compass about the righteous; therefore wrong judgment proceedeth.
5	Behold ye among the heathen, and regard, and wonder marvellously: for I will work a work in your days, which ye will not believe, though it be told you.
6	For, lo, I raise up the Chaldeans, that bitter and hasty nation, which shall march through the breadth of the land, to possess the dwellingplaces that are not theirs.
7	They are terrible and dreadful: their judgment and their dignity shall proceed of themselves.
8	Their horses also are swifter than the leopards, and are more fierce than the evening wolves: and their horsemen shall spread themselves, and their horsemen shall come from far; they shall fly as the eagle that hasteth to eat.
9	They shall come all for violence: their faces shall sup up as the east wind, and they shall gather the captivity as the sand.
10	And they shall scoff at the kings, and the princes shall be a scorn unto them: they shall deride every strong hold; for they shall heap dust, and take it.

11	Then shall his mind change, and he shall pass over, and offend, imputing this his power unto his god.
12	Art thou not from everlasting, O LORD my God, mine Holy One? we shall not die. O LORD, thou hast ordained them for judgment; and, O mighty God, thou hast established them for correction.
13	Thou art of purer eyes than to behold evil, and canst not look on iniquity: wherefore lookest thou upon them that deal treacherously, and holdest thy tongue when the wicked devoureth the man that is more righteous than he?
14	And makest men as the fishes of the sea, as the creeping things, that have no ruler over them?
15	They take up all of them with the angle, they catch them in their net, and gather them in their drag: therefore they rejoice and are glad.
16	Therefore they sacrifice unto their net, and burn incense unto their drag; because by them their portion is fat, and their meat plenteous.
17	Shall they therefore empty their net, and not spare continually to slay the nations?

[Nahum](#) ← [Habakkuk 1](#) → [Habakkuk 2](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Habakkuk](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=habakkuk_1&rev=1755152130

Last update: **2025/08/14 06:15**

